

ACC

AC 410/TN 4

10000/148/2509

W.
25

18000/148) 2509

WAGON SHEETS
DEC. 1945



MINISTERO DEI TRASPORTI
FERROVIE DELLO STATO - DIREZIONE GENERALE

Roma, li 2 FEB. 1946 194

N. M. 312/278⁰/22.24.1/200/8134/33

Al N. AC/410/Tn. 4 del 13/12/1945

OGGETTO Copertoni per vagoni. =

TRANSPORTATION E SHIPPING SUB-COMMISSIONI A.C.
(Rail Division)
C/o Transportation (Br) Main
C. M. F.

Per le registrazioni dei copertoni F.S. (e assimilati), utilizzati o sciolti, destinati alle ferrovie estere e di ritorno dalle medesime, le stazioni di transito si servono del registro M. 227 c, il quale contiene le seguenti indicazioni: data di arrivo al transito, di consegna alle ferrovie confinanti, di riconsegna ed estremi di inoltro sulle F.S. -

Per le registrazioni dei copertoni di ferrovie estere destinati alle stazioni F.S. (o per esse transitanti) tanto al momento del loro arrivo o passaggio sulla rete, quanto al momento del loro ritorno alla ferrovia estera, le stazioni di transito si servono del registro Mod. M. 227 d, che contiene le stesse indicazioni richieste per i copertoni F.S. -

2704 - Tipo Lito F. S. - Roma 5/1945

II) Servizio.

...//...

62

Nessun copertono da carro è stato inviato, dall'Italia, all'estero ed è stato ricevuto dall'estero attraverso i traghetti di Brennero e Tarvisio durante il secondo semestre 1945.=

[Signature]
DIRETTORE GENERALE

Sc

Roma, -2 FEB. 1946

Ministry of Transports
I S R Direction General

M. 312/27850, 22.24.12/8134/33
AC/410/Tn 4 13/12/1345

Subject: Wagon sheets

Tn. and Shipping Sub Commission AC
(Rail Division)

The frontier stations are recording wagon -sheets as follows:

- 1) Italian wagon-sheets, belonging to ISR or other proprietors, bound to foreign railways and set on loaded cars or moved loose, as well sheets returned by said railways, are recorded in the book M 227 c, showing:
arrival date at the frontier,
date of delivery to the neighbouring net,
date of return to the frontier
date of dispatching to ISR station
- 2) Foreign wagon sheets bound to ISR stations, of in transit, are recorded in the same way as para 1) through the book M 227 d.
During the period from 1st July to 31st Dec. 1945 no wagon sheet was exchanged at the frontier stations of Brennero and Tarvisio.

na ng 2/2

f. the Director General -
sgd Lo Cigno

661

410/2 RFM/ic

TRANSPORTATION & SHIPPING SUB-COMMISSION, AG
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (Dr) Main
C.M.F.

12 December 45

Tel: 843209
Ref: AC/410/Tn 4

SUBJECT : Wagon Sheets.

TO : Director General
IER

1. There is an extreme shortage of wagon sheets for use with open top cars for the transportation of essential supplies.
2. Will the Director General please explore the possibilities of contracting for the manufacture in Italy of the minimum requirements of the Italian State Railways, and submit letter indicating action taken and results obtained.
3. This is an important matter as essential commodities are not now being moved due to shortage of equipment and it is believed with an increased number of sheets to be used with open top cars the situation would be a little easier.

R.P. MOSS,
Chief, Rail Division

Copy to: D-MRS

40/1
RPM/10

TRANSPORTATION & SHIPPING SUB-COMMISSION, A.C.
(RAIL DIVISION)
c/o Transportation (IR) Main
C.M.F.

12 December 45

Tel: 9.3209
Ref: AG/410/Tn 4

SUBJECT : Wagon sheets
TO : Director General IER
Building

1. This Division would appreciate the following information :
- (a) What kind of record is maintained of wagon sheets moving through the gateways from and to Italy ?
 - (b) How many wagon sheets have been sent from Italy since 1st July
 - (1) Through the Brenner gateway
 - (2) Through the Tarvisio gateway
 - (c) How many wagon sheets have been received from Austria since 1st July.
 - (1) Through the Brenner gateway
 - (2) Through the Tarvisio gateway ?

R.P. MOSS,
Chief, Rail Division

Copy to: D-MRS.

659

1606